

文
言
淺
說



瞿蛻园
周紫宜
著



當代中國出版社
Contemporary China Publishing House

文
言
淺
說

周
紫
宜

瞿
蛻
園

著



当代中国出版社
Contemporary China Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

文言浅说 / 瞿蜕园, 周紫宜著. — 北京: 当代中国出版社, 2015. 9

ISBN 978-7-5154-0616-9

I. ①文… II. ①瞿… ②周… III. ①文言文—研究
IV. ①H109.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 198991 号

出版人 曹宏举
责任编辑 袁又文
封面题字 刘朝辉
责任校对 庄素婵
装帧设计 彭立
出版发行 当代中国出版社
地 址 北京市西城区地安门西大街旌勇里8号
网 址 <http://www.ddzg.net> 邮箱: ddzgcbs@sina.com
编辑部 (010) 66572154 66572264 66572132
市场部 (010) 66572281或66572155/56/57/58/59转
印 刷 武汉贝思印务设计有限公司
开 本 880毫米×1230毫米 1/32
印 张 4.75印张 76千字
版 次 2015年9月第1版
印 次 2015年9月第1次印刷
定 价 24.00元

版权所有, 翻印必究; 如有印装质量问题, 请拨打 (010) 66572159 转出版部。

让思想去旅行

编辑者言

在中外出版物中，有一类小书，篇幅短小，语言通俗，轻松可爱，如溪水中的松影，自有一种清简之美。以中国近百年著述为例，朱自清先生的《经典常谈》，笔力轻点，便勾勒出文史研究的通幽曲径。吴经熊先生的《唐诗四季》，笔意踟蹰，文采斐然，堪称才情横溢的学术佳作。吕思勉先生的《三国史话》，明辨故实，条分缕析，还原一个本真的三国。王力先生的《诗词格律概要》不啻为作诗填词的入门捷径……这些“小而可贵的书”，无一例外，都是以大手笔写小文章，虽然没有“大书”那般洋洋洒洒的旁征博引，但见肉见骨的精华，绝对令人受益匪浅。它们不因时间而消逝，历久弥新，书香满口，为一般读者可读、可懂、可藏。

丛书名曰“小书馆”，顾名思义，就是专门荟萃这类小书的一套丛书。其所收小书的标准如下：不限门类，不

限年代，不限国家，只要有文化的积淀，可喜的文字，阅读的趣味，未出版或虽已出版但市面上版本极少，又或者已绝版多年的小书，均为“小书馆”所收之范围。尤其是很多绝版多年的小书，曾为读书人所喜爱，但湮没已久，难觅其踪。“前人之努力，无数心血，唯愿时光不能将其尽数埋没”。拂去这些书上厚厚的时间之尘，这也是“小书馆”最初的缘起。但书海茫茫，收不胜收，“小书馆”不求规模的宏大，不限时间的长短，不拘门类的均衡，只要得中意的小书，达到一定册数，且可编为一辑的，便会推出。

“小书馆”所收之书，虽是小书，却是值得大观的。这套丛书的作者，很多为一派之宗，于他们各自的领域开山立派，影响着当时的思潮与风尚。诸如新理学的创立者冯友兰，中国民俗学之父娄子匡，与王国维、吴梅并称戏曲三大家之一的齐如山，诗书画印皆成一家风骨的白蕉，掌故学大师瞿兑之，数学科普大家刘薰宇，等等。还有一些作者虽然不如大师那样令人瞩目，但其著述同样会给我们耳目一新之感。

这些小书可谓是那些时代最具品质的文字，但它不是时髦的，也不是热门的，有的还是冷僻的。在此纷繁之世，出版这样的书，似乎有些不合时宜。但读书一事，不合时

宜，未必是一件不好的事情。学者、出版家傅璇琮说：“我觉得读冷僻书，犹如吃青皮橄榄，或喝毛尖绿茶，初似生涩，终有一种回味。不像赶时髦，趋热门，热闹一阵子，脑子里空空如也，什么也没有剩下。冷能避俗。”不过“人各有心，不能皆合”，正如你喜青皮橄榄、毛尖绿茶，他却喜口香糖、可乐，或是其他别的东西，喜者自喜，厌者自厌，但这无妨，自然与社会原本就是多样性的。“小书馆”不敢期望众人的青睐，但求为这个时代依然还能沉浸在阅读中的读书人，提供几本可看的书，也就够了。

林语堂先生曾说，读书完全是个人享乐的一件事。这样看来，读书亦如吃饭、打牌、下棋、聊天、看电视等，并没有什么值得夸耀之处。但迄今为止，书籍仍是人类最高级的精神活动的文字记录，关乎心智、成长、品位……如此，于闲暇之际，一壶茶，一册书，去寻得书中的乐趣，开始惬意的思想之旅，岂不快哉！

让“小书馆”与您结伴而行。

“小书馆”编辑部

二〇一三年十二月十六日

写在前面

《文言浅说》是继《学诗浅说》之后，瞿蜕园（1894—1973）与周紫宜（1906—2000）合著的又一普及读物，1965年初版于香港，后在台湾有过盗版，而在内地则是50年来首次问世。

虽是普及读物，却因所谈系文言常识，既要引导阅读，更要教会写作，这就需要作者自身具备熟练驾驭文言的能力。这样的人才现已寥若晨星，故而对于希望掌握文言的读者来说，本书的出版可谓正当其时。

我青年时代有幸师从蜕老，也见过被郑逸梅誉为“金闺国士”的周紫宜。当年他们撰写本书之际，正是我经常登门请益之时。多年来我在回忆文章和相关书序中已不止一次谈及蜕老的生平成就，现再从文言角度略作补充。

蜕老原名宣颖，字兑之，晚号蜕园，湖南善化人，是在史学与文学领域卓有建树的大家。他早岁受业王闿运、

王先谦、曾广钧等名师门下，很早即能写典雅的古文和骈文。翻一下我国最早的大学学报《约翰声》，就能读到不少时为圣约翰大学学生的蛻老用娴熟而优美的文言发表的文章。事实上他的前期著作都使用文言。1920年商务印书馆还出过他用文言翻译的上下册侦探小说《隅屋》。1925年，当甲寅派与新文学阵营就文言与白话展开论争时，他在《甲寅周刊》发表《文体说》，认为“欲求文体之活泼，乃莫善于用文言”。此文充分反映出他对文言的偏爱，当然也因观点守旧而受到抨击。他后来也放弃成见，开始使用白话，1934年出版的《中国骈文概论》便用白话写成。之后他更发表了大量用流畅白话写的文章，50年代还曾将多种重要史籍选译成白话或编译成白话故事。不过他从未放弃文言，而是两种文体兼用。在适当场合，譬如在书画题跋或致友人书简中他都始终使用文言，即使“文革”受冲击之后，这习惯也未改变。我至今还保存着他1967年给先父的一封文言书信，谈的是当时几位老人彼此间唱和的事。

周紫宜又名鍊霞，别号螺川，江西吉安人，是上海画院最擅诗词的画家。我没有读过她的长篇古文，但从诗词和画上题跋可以领略她深厚的文言功底。此外，听女画家汪大文说，上世纪60年代汪和其他几位青年被上海画院

招为学员。拜师学画的同时，为提高文学修养，院方又安排周紫宜为他们讲授诗词和《古文观止》。她告诉我，周曾以《冬日可爱》为题，让学员们学写散文。由此看来，本书和《学诗浅说》对周而言，似还具有备课和讲义的性质。

由文言高手撰写，又带有指导学员的目的，这就使得本书在知识传授上严谨准确，浅显实用。全书从简述古文的发展历程入手，接着讲解文言有别于白话的主要特征，重点说明文言虚词的用法，然后介绍两种最流行的古文选本——《古文辞类纂》和《古文观止》，再进一步指出学习的途径与要点，最后以文白对照的各种书信为例，为读者提供具体的范本。这样的章节安排我以为是很适宜初学者入门的。而在具体讲述中，本书的优长也很突出。

首先，因为对历代古文十分精熟，所以娓娓道来，脉络甚为清晰，既突出重点，又鸟瞰全局。蛻老出过《古史选译》、《左传选译》，故谈古文即从源头谈起，对《尚书》等等一语即能道出其文体特征。中间插入《诗经》，当然不是误将诗歌当古文，而是为了告诉读者，助词的出现如何改变了文句的语气与情调。之后各节也都写得简练而精辟，重点阐述的是由韩愈、柳宗元开创，以唐宋八大家为代表的古文，同时从实用出发，没有忘记《世说新语》乃

至南宋洪迈、陆游的笔记体，也十分重视晚近以来古文从内容到形式的变迁。这里，可以顺便一提的是，本书所谈“文言”，仅限于古文，而不涉及骈文。这是因为，宋明以来古文已被人们普遍接受而成为最通行的文体，另一方面，骈文因涉及对偶声律而较难入门。其实蛻老对骈文深有研究，也写得极好。记得当年我读了他为《春雨集》写的骈文序，欣羨之余，曾问他骈文可不可学？他的回答是，不仅可学，而且应当学。为此，他在为我题写扇面时，特地抄录一段顾炎武《日知录》中的话：“韩退之文起八代之衰，于骈偶声律之文宜不屑为。而其《滕王阁记》推许王勃所为序，且曰：‘窃喜载名其上，词列三王之次，有荣耀焉。’”意思是，即使是古文领袖韩愈，对于自己的文字能与王勃的骈文《滕王阁序》放在一起，也是感到光荣的。蛻老说，从事写作的人，多掌握一种笔墨，有什么不好？所以我想，诸位读罢本书，大致学会古文后，倘有兴趣涉猎骈文，也不妨加以尝试，而蛻老的《中国骈文概论》便是很好的读本。

本书第二部分谈古文的文法与用词。这属于古代汉语的范畴，但作者写来并不像某些教科书那样一板一眼，枯燥乏味，而是轻松活泼，如话家常。譬如谈到古今动词的不同用法，就若不经意地以一个普通的“走”字为例，指

出现在的“走”，在古文中只能说“行”，而古文中的“走”，则相当于现在的“跑”，于是又信口列出驰、骋、骤、奔等同义词，进而提醒大家，古文中不能说“快慢”，而要根据情境用“迟速”或“缓急”来代替。讲解虚词时，也总是通过生动的例证让读者领会不同词汇用法上的细密区分。譬如谈疑问助词“乎”、“哉”的区别，就举一段《孟子》为例，指出以“乎”字结尾的问句通常是需要对方回答的，而以“哉”字结尾的问句只是一种反诘口气，并不需要对方回答。由于引文中还有一个疑问词“与”（即后世常用的“欤”），故又顺带说明，“欤”与“乎”的用法大致相同，只是语气更委婉或俏皮一点而已。接下来对疑问词还有种种具体而微的分析，这里就不一一列举了。

后三部分的行文风格与前文相同，要旨乃是强调多读多写。介绍《古文辞类纂》和《古文观止》，是为了引导读者多读优秀的古文。建议大家用文言写日记，又通过示范让大家学写文言信，则是为了提供比较可行的练笔方式。在“学习要点”部分，有几段关于“用高速度阅读”的议论，特别让我感到亲切，因为那正是当年蛻老面授我的读书方法。他认为，初学者趁着年轻，应该养成快读多读的习惯，阅读过程中能理解多少算多少，不必对所有的难点都穷根究底，否则一辈子也读不了几本书。而随着读书日

多，有些先前的难点自会逐渐明白。如果将来从事研究和著述，再将有关书籍重新细读也不迟，而且现在的快读多读也是在为日后的精进打基础。约在1960年前后，蛻老应我所请，曾随手用毛笔宣纸写下一份国学入门提纲，主要谈的就是读书问题。他指出，“《四库全书总目》是一切学问总钥，必须翻阅”。他从“五经”谈到《说文》，兼及书法；又从《史记》、《汉书》谈到《资治通鉴》及胡注；又说“稍暇则宜略观《文选》，方知文章流俗以及修词使事之法，有可诵读者，能上口一二篇最好”；然后又谈到“子部之书”，谈到“诗词之属”。而在提纲的最后一段，更明确地以“高速度”相激励。这份提纲我一直珍藏着，现将末段抄录如下，作为与读者诸君的共勉——

学问要识门径，既得门径，要能博观约取，以高速度猎取知识，以敏锐眼光把住关键，即无往而不利矣。

俞汝捷

二〇一五年三月六日

前言

这部书的意图是为了帮助初学能够理解文言的性质、特点、作用，培养阅读、欣赏的能力，进一步便能在实用上运用文言，而不是局限于一些理论。但总的说来，仍以提供有关的基本知识为主。

因此，全书分五部分，第一是古文的历史发展，从远古到近代，显示一个粗略的轮廓。第二是古文文法的特点，特别就文言与口语的对照，来帮助读者掌握虚字的用法。第三是通过古文选本的介绍，提供一些关于体裁、风格等等的说明。第四是学习文言的要点。第五是实际运用文言的范例。

第一第二两部分本来属于文学史及语法书的范围，现在只重点地介绍，以期简明扼要，便于读者的掌握。

在举例中，绝大多数取材于通行的《古文辞类纂》及《古文观止》二书，以期便于寻检。并此说明。

目录

一 古文的历史发展.....	1
所谓古文.....	1
上古的文章.....	2
《诗经》.....	4
《论语》.....	6
《孟子》.....	10
《左传》和《史记》.....	14
两汉的文章.....	18
六朝人的“文”与“笔”.....	22
元和古文运动.....	25
南宋以后的文体.....	29
比较近代的变化.....	31
二 古文文法的特点.....	34
古文中的字和词的用法.....	34
助字的用法.....	39

(一) 之.....	39
(二) 其.....	42
(三) 者.....	43
(四) 于.....	44
(五) 而.....	47
(六) 以.....	49
(七) 为.....	52
(八) 所.....	52
(九) 是.....	54
(十) 相、见.....	55
(十一) 只、仅.....	56
(十二) 请.....	56
(十三) 庶.....	56
(十四) 不、弗、非、莫等.....	57
句首助词.....	57
(一) 夫.....	57
(二) 盖.....	59
句尾助词.....	65
(一) 也.....	65
(二) 矣.....	67
(三) 乎、哉.....	69
(四) 焉.....	72

(五) 其他复合助词.....	73
三 古文的体裁与风格.....	75
《古文辞类纂》.....	75
《古文观止》.....	85
学习古文的关键.....	87
文章的基本规律.....	90
四 学习文言的要点.....	98
五 文言应用范例.....	105
语体文言对照的范例.....	105
(一) 约朋友旅行游览的信.....	106
(二) 报告旅行见闻的信.....	108
(三) 劝戒朋友的信.....	111
(四) 答复劝戒的信.....	114
(五) 向人求贷的信.....	117
(六) 辞谢代人经手事件的信.....	120
(七) 答复求荐事的信.....	122
(八) 祝寿的信.....	125
(九) 谢为父母祝寿的信.....	127
(十) 吊慰遭父母丧的信.....	130